

# LIEBERT PSI5™ UPS MINI-TOWER (MT) SERIES

## Quick Installation User Guide



**IMPORTANT:** Before installing, connecting to supply or operating your Liebert PSI5™ UPS, please review the Safety and Regulatory Statements sheet. For detailed installation, operating, maintenance and troubleshooting information refer to the PSI5™ User Guide available at [www.VertivCo.com](http://www.VertivCo.com).



### INSTALLATION

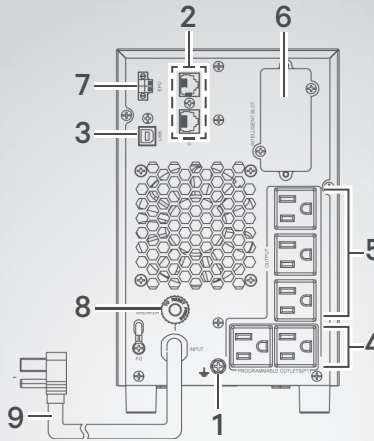
Inspect the UPS for any signs of obvious damage. If damage is visible, do not proceed and call our warranty support line for assistance at 1-800-222-5877 menu option 3, or email at [microups.warranty@vertivco.com](mailto:microups.warranty@vertivco.com).

Install the PSI5™ UPS in a temperature-controlled environment that is free of corrosive and conductive contaminants. Avoid locations near heat or water sources and exposed to direct sunlight. For proper ventilation, leave four inches clearance on all sides of the UPS.

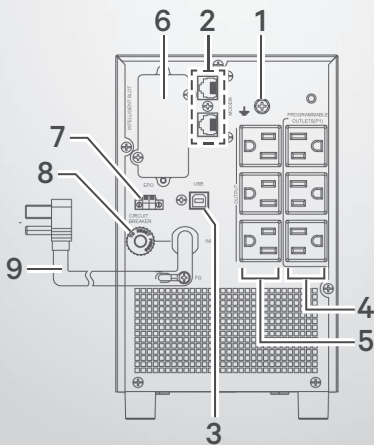
The input outlet should be nearby and easily accessible.

**NOTE:** This UPS is not for use in a computer room as defined in the standard for the protection of electronic computer/data processing equipment of ANSI/NFPA 75.

PSI5-750/1100MT120 Rear Panel

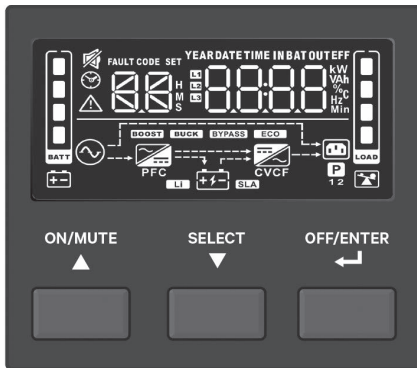


PSI5-1500MT120 Rear Panel



#	Description
1	Ground screw
2	Network/Phone/DSL surge protection
3	USB port
4	Programmable receptacles
5	Non-programmable receptacles
6	SNMP IntelliSlot port
7	Emergency Power Off (EPO) connector
8	Input circuit breaker
9	AC input

## PSI5™ MT Display



## OPERATION

### 1. Starting up the UPS

Plug the UPS input plug into a stable 120VAC source. The LCD display briefly turns on and the batteries begin charging. Press and hold the **ON/MUTE** button for two seconds until the display flashes On. The UPS is in Battery Self Test mode for 10 seconds. After a successful battery self-test, the UPS is in On Mode.

### 2. Shutting down the UPS

Press and hold the **OFF/ENTER** button for two seconds, turning the battery-backed-up outlets off. Disconnect the input power.

### 3. Fully shutting down the UPS

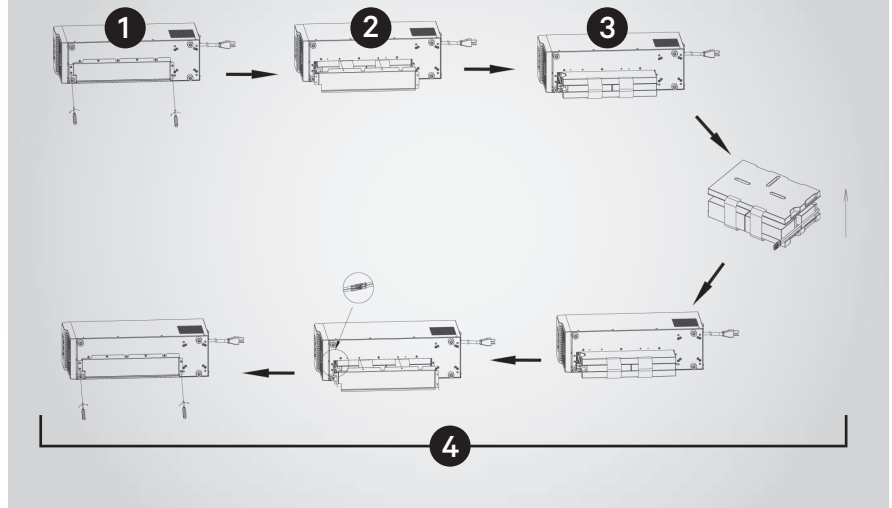
Perform the normal shutdown sequence. Remove internal batteries as shown in the Battery Replacement instructions. The unit is now fully shut down.

## BATTERY REPLACEMENT

*Before you proceed, please review the battery safety precautions available at <https://www.vertivco.com/ComplianceRegulatoryInfo>.*

You may safely replace the internal battery pack. See the Specifications in the User Guide online at [www.VertivCo.com](http://www.VertivCo.com) for the part number of the replacement battery for your

## PSI5™ MT Battery Replacement



UPS model number.

**NOTE:** Replace the battery with the same type and number as originally installed.

### 1. Removing the battery cover screws

Place the unit on its left side and remove the six screws holding the metal battery cover plate in place.

### 2. Removing the battery cover

Remove the metal battery cover from the unit.

### 3. Removing the battery box

Slide out the existing battery box and disconnect the two halves of the battery connector.

### 4. Installing the new battery

Orient the new battery in the same way as the original battery, connect the two halves of the battery connector, then slide them into the UPS. Replace the metal plate and secure with the six screws.

### 5. Testing the new battery

Press and hold the power button for three seconds to initiate the Battery-Self Check

mode to clear any previous battery fault warning.

### 6. Disposing of the old battery

Properly dispose of old batteries at an appropriate recycling center or return them to Vertiv in the packing material for the replacement batteries.

To contact Vertiv Technical Support: visit [www.VertivCo.com](http://www.VertivCo.com)

© 2019 Vertiv Co. All rights reserved. Vertiv and the Vertiv logo are trademarks or registered trademarks of Vertiv Co. All other names and logos referred to are trade names, trademarks or registered trademarks of their respective owners. While every precaution has been taken to ensure accuracy and completeness herein, Vertiv Co. assumes no responsibility, and disclaims all liability, for damages resulting from use of this information or for any errors or omissions. Specifications are subject to change without notice.



# SERIE MINITORRE (MT)

## UPS LIEBERT PSI5™

### Guía de uso e instalación



**IMPORTANTE:** antes de instalar, conectar la alimentación u operar el UPS Liebert PSI5™, consulte la hoja de declaraciones regulatorias y de seguridad. Para obtener información detallada sobre instalación, funcionamiento, mantenimiento y solución de problemas, consulte la Guía de uso del PSI5™, disponible en [www.VertivCo.com](http://www.VertivCo.com).



## INSTALACIÓN

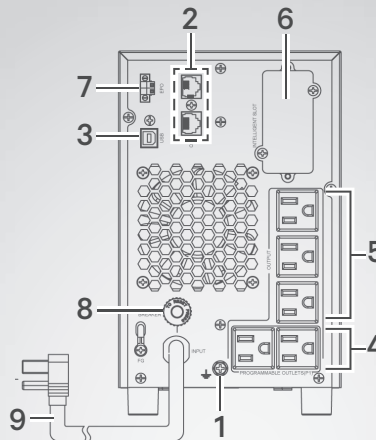
Inspeccione el UPS para detectar signos de daños evidentes. Si hay daños visibles, no continúe y llame a nuestra línea de soporte de garantía al 1-800-222-5877, opción de menú 3 o envíe un correo electrónico a [microups.warranty@vertivco.com](mailto:microups.warranty@vertivco.com).

Instale el UPS PSI5™ en un entorno de temperatura controlada que no contenga contaminantes corrosivos ni conductivos. Evite los lugares cercanos a fuentes de calor o agua y la exposición a la luz solar directa. Para una ventilación adecuada, deje un espacio libre de aproximadamente diez centímetros a cada lado del UPS.

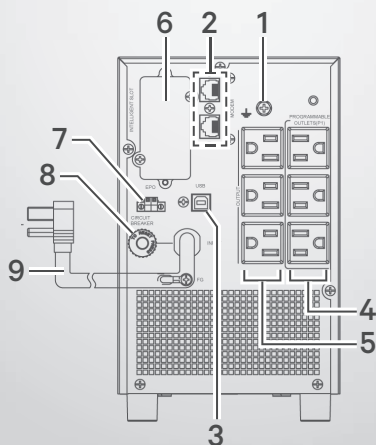
La toma de entrada debe estar en un lugar cercano y de fácil acceso.

**NOTA:** este UPS no está pensado para utilizarse en una sala de computadoras, según la definición de la norma para la protección de computadoras electrónicas/equipos de procesamiento de datos de ANSI/NFPA 75.

Panel posterior PSI5-750/1100MT120

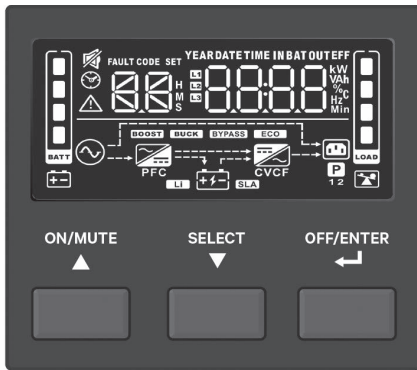


Panel posterior PSI5-1500MT120



#	Descripción
1	Tornillo de puesta a tierra
2	Protección contra sobretensión para red/teléfono/DSL
3	Puerto USB
4	Receptáculos programables
5	Receptáculos no programables
6	Puerto SNMP IntelliSlot
7	Conector EPO (Apagado de emergencia)
8	Disyuntor de entrada
9	Entrada de CA

Pantalla del modelo MT PSI5™



**FUNCIONAMIENTO**

**1. Inicio del UPS**

Enchufe el UPS a una fuente de alimentación estable de 120 V de CA. La pantalla LCD se encenderá brevemente y las baterías comenzarán a cargarse. Presione y mantenga presionado durante dos segundos el botón **ON/MUTE** (Encendido/silenciar), hasta que la pantalla se encienda. El UPS permanecerá en modo de prueba automática de la batería durante 10 segundos. Una vez terminada la prueba de la batería, el UPS quedará en modo encendido.

**2. Apagado del UPS**

Presione y mantenga presionado durante dos segundos el botón **OFF/ENTER** (Apagar/intro) para apagar las tomas alimentadas por batería. Desconecte la entrada de alimentación.

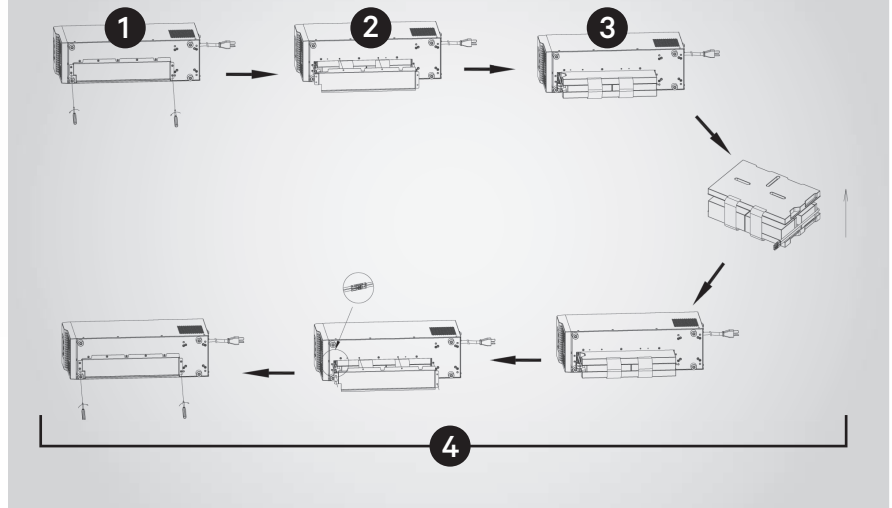
**3. Apagado total del UPS**

Realice la secuencia normal de apagado. Retire las baterías internas como se indica en las instrucciones de la sección Reemplazo de la batería. Ahora la unidad está completamente apagada.

**REEMPLAZO DE LA BATERÍA**

Antes de continuar, lea las precauciones sobre seguridad de la batería, disponibles en <https://www.vertivco.com/ComplianceRegulatoryInfo>.

Reemplazo de batería del modelo MT PSI5™



Puede reemplazar el paquete de baterías interno de manera segura. Consulte las especificaciones detalladas en la Guía de uso en línea, disponible en [www.VertivCo.com](http://www.VertivCo.com) para saber el número de pieza de la batería de repuesto que necesita su modelo de UPS.

**NOTA:** reemplace la batería por una del mismo tipo y número que la instalada originalmente.

**1. Extracción de los tornillos de la cubierta de la batería**

Coloque la unidad sobre su lado izquierdo y retire los seis tornillos que sostienen la placa de la cubierta metálica de la batería en su lugar.

**2. Extracción de la cubierta de la batería**

Quite la cubierta metálica de la batería de la unidad.

**3. Extracción de la caja de la batería**

Deslice hacia afuera la caja de baterías existente y desconecte las dos mitades del conector de la batería.

**4. Instalación de la batería nueva**

Posicione la batería nueva de la misma manera que estaba la batería original, conecte las dos mitades del conector de la batería y, luego, deslícelos dentro del UPS. Vuelva a colocar la placa metálica y fíjela con los seis tornillos.

**5. Cómo probar la nueva batería**

Presione y mantenga presionado el botón de encendido durante tres segundos para iniciar el modo de autocomprobación de la batería a fin de eliminar toda advertencia previa sobre fallas de la batería.

**6. Cómo desechar la batería usada**

Deseche correctamente las baterías usadas en un centro de reciclaje adecuado o devuélvalas a Vertiv con el embalaje provisto con las baterías de repuesto.

Para ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica de Vertiv, visite [www.VertivCo.com](http://www.VertivCo.com).

© 2019 Vertiv Co. Todos los derechos reservados. Vertiv y el logotipo de Vertiv son marcas comerciales o marcas registradas de Vertiv Co. Todos los demás nombres o logotipos mencionados son marcas comerciales o registradas de sus respectivos propietarios. Si bien se han tomado todas las precauciones para garantizar la precisión e integridad de este documento, Vertiv Co. no asume ningún tipo de responsabilidad y no será legalmente responsable por daños derivados del uso de esta información o por cualquier error u omisión cometidos. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.



# ASC LIEBERT PSI5<sup>MC</sup> SÉRIE À MONTAGE EN MINI-TOUR (MT)

## Guide d'installation rapide



**IMPORTANT :** avant d'installer votre ASC Liebert PSI5<sup>MC</sup>, de la raccorder à l'alimentation ou de l'utiliser, veuillez consulter le Guide de sécurité et conformité. Pour obtenir des informations détaillées sur l'installation, l'utilisation, la maintenance et le dépannage, reportez-vous au Guide d'utilisation du PSI5<sup>MC</sup>, disponible sur le site [www.VertivCo.com](http://www.VertivCo.com).



### INSTALLATION

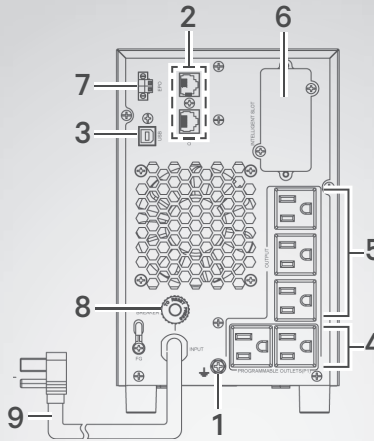
Vérifiez que le système d'alimentation sans coupure n'est pas endommagé. Si des dommages sont visibles, ne procédez pas à l'installation et contactez notre service d'assistance téléphonique au 1-800-222-5877, option de menu 3, ou envoyez un courriel à l'adresse [microups.warranty@vertivco.com](mailto:microups.warranty@vertivco.com).

Installez l'ASC PSI5<sup>MC</sup> dans un environnement dont la température est contrôlée et qui ne présente aucun élément corrosif ou conducteur. Évitez les emplacements à proximité d'une source de chaleur ou d'eau et directement exposés au soleil. Laissez un espace d'environ 10 cm autour de l'ASC pour garantir une aération correcte.

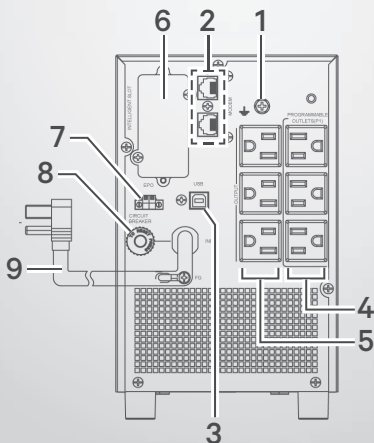
La prise d'entrée doit être proche et facilement accessible.

**NOTA :** cette ASC n'est pas destinée à être utilisée dans une salle informatique, telle que définie dans la norme ANSI/NFPA 75 relative à la protection des équipements informatiques/de traitement de données électroniques.

Panneau arrière de l'ASC PSI5-750/1100MT120

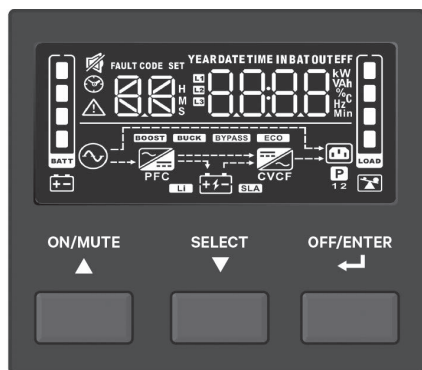


Panneau arrière de l'ASC PSI5-1500MT120



N°	Description
1	Vis de mise à la terre
2	Protection contre les surintensités réseau/téléphone/DSL
3	Voie USB
4	Prises programmables
5	Prises non programmables
6	Voie SNMP IntelliSlot
7	Connecteur d'arrêt d'urgence (EPO)
8	Disjoncteur d'entrée
9	Entrée c.a.

**Affichage du PSI5<sup>MC</sup>**



**UTILISATION**

**1. Démarrage de l'ASC**

Raccordez la prise d'alimentation de l'ASC à une source 120 V c.a. stable. L'écran ACL s'allume brièvement et la charge des batteries débute. Maintenez le bouton **ON/MUTE** (MARCHE/SILENCE) enfoncé pendant deux secondes jusqu'à ce que l'écran clignote. L'ASC exécute un test automatique des batteries pendant 10 secondes. Une fois le test terminé avec succès, l'ASC est en marche.

**2. Mise hors tension de l'ASC**

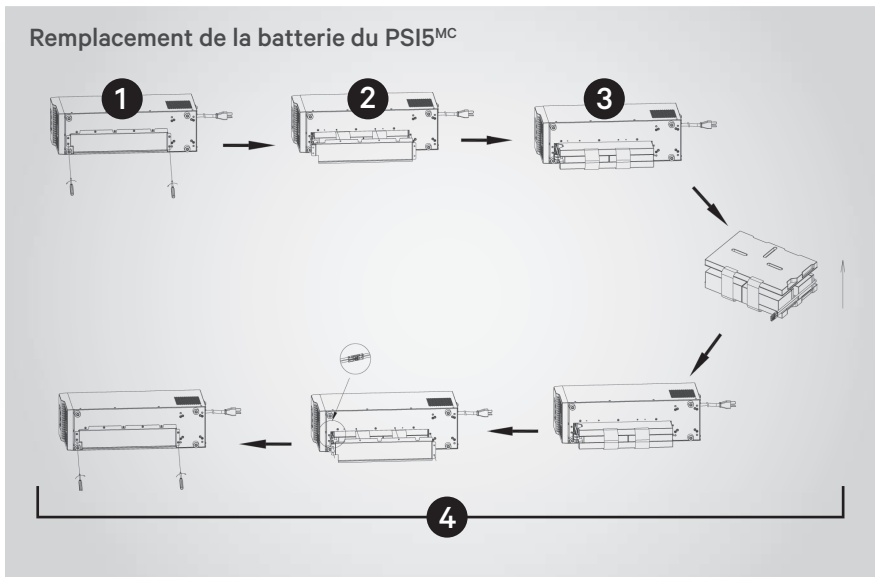
Maintenez le bouton **OFF/ENTER** (ARRÊT/ENTRÉE) enfoncé pendant deux secondes afin de mettre hors tension les prises alimentées par la batterie. Débranchez l'alimentation d'entrée.

**3. Mise hors tension totale de l'ASC**

Exécutez la séquence de mise hors tension normale. Retirez les batteries internes en suivant les instructions de remplacement de la batterie. L'unité est à présent totalement hors tension.

**REMPACEMENT DE LA BATTERIE**

*Avant de poursuivre, lisez les consignes de sécurité relatives à la*



*manipulation des batteries sur le site <https://www.vertivco.com/ComplianceRegulatoryInfo>.*

Vous pouvez remplacer le bloc de batteries interne en toute sécurité. Consultez les spécifications figurant dans le Guide d'utilisation disponible sur le site [www.VertivCo.com](http://www.VertivCo.com) pour obtenir la référence de la batterie de rechange adaptée à votre modèle d'ASC.

**NOTA :** remplacez la batterie par une batterie de même type et portant la même référence que celle d'origine.

**1. Retrait des vis du couvercle du compartiment de la batterie**

Posez l'unité sur le côté gauche et retirez les six vis de fixation du couvercle métallique du compartiment de la batterie.

**2. Retrait du couvercle du compartiment de la batterie**

Retirez le couvercle métallique du compartiment de la batterie de l'unité.

**3. Retrait du boîtier de la batterie**

Sortez le boîtier de la batterie de son logement et

déconnectez les deux parties du connecteur de batterie.

**4. Installation de la nouvelle batterie**

Orientez la nouvelle batterie dans le même sens que la batterie d'origine, connectez les deux parties du connecteur de batterie, puis glissez l'ensemble dans l'ASC. Remettez le couvercle métallique en place, ainsi que les six vis de fixation.

**5. Test de la nouvelle batterie**

Maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant trois secondes afin de lancer le mode de test automatique de la batterie et d'effacer tout avertissement précédent relatif à la batterie.

**6. Mise au rebut de la batterie usagée**

Apportez les batteries usagées dans un centre de recyclage adapté ou renvoyez-les à Vertiv en utilisant l'emballage des batteries neuves.

**Pour contacter l'équipe d'assistance technique de Vertiv, consultez le site [www.VertivCo.com](http://www.VertivCo.com).**

© 2019 Vertiv Co. Tous droits réservés. Vertiv et le logo Vertiv sont des marques de commerce ou des marques déposées de Vertiv Co. Tous les autres noms et logos mentionnés sont des noms commerciaux, des marques de commerce ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs. Toutes les mesures nécessaires ont été prises afin de garantir l'exactitude et l'exhaustivité des informations contenues dans ce document. Vertiv Co. rejette néanmoins toute responsabilité en cas de dommages découlant de l'utilisation de ces informations ou d'erreurs/omissions quelles qu'elles soient. Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.



THIS PAGE INTENTIONALLY  
LEFT BLANK



**To contact Vertiv Technical Support: visit [www.VertivCo.com](http://www.VertivCo.com)**

© 2019 Vertiv Co. All rights reserved. Vertiv and the Vertiv logo are trademarks or registered trademarks of Vertiv Co. All other names and logos referred to are trade names, trademarks or registered trademarks of their respective owners. While every precaution has been taken to ensure accuracy and completeness herein, Vertiv Co. assumes no responsibility, and disclaims all liability, for damages resulting from use of this information or for any errors or omissions. Specifications are subject to change without notice.

